

Taller Coreográfico de la UNAM y la Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Giselle, las que no volvieron

Melva Olivas, coreógrafa

Luis Manuel Sánchez, director concertador

México

TEATRO PRINCIPAL

Viernes 17 y sábado 18, 18 h

70 min con intermedio

Estreno

INBAL - UNAM - FIC



PROGRAMA



1

Giselle, las que no volvieron

Ballet en dos actos con música de Adolphe Adam (1803-1856)

Nueva propuesta del TCUNAM para el Festival CulturaUNAM
y Festival Internacional Cervantino

Director concertador: Luis Manuel Sánchez

Dirección y coreografía: Melva Olivas

Diseño de iluminación: Jérica Elizondo*

Diseño de vestuario: Fernanda Cervantes

Composición sonora electrónica: Aristóteles Benítez

Asistentes de coreografía: Patricia Rivera y Miranda García

Realizadores de vestuario: Deyanira Alfonseca, Pilar Zúñiga,
Fernanda Cervantes

Pianista repasador: Carlos Matus

Texto: Sonia Jiménez

Producción ejecutiva: Fernanda Lugo e Irene Rodríguez

* Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (SNCA) 2023-2026.
Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (FONCA)

ELENCO

Giselle: Karla Edith Carreón (17 octubre) / Ana Laura Barragán
(18 octubre)

Albrecht: Alfredo Tame (17 octubre) / Ángel Rueda (18 octubre)

Hilarion: Salvador Sánchez

Myrtha: Paulina Segura (17 octubre) / Nadia Ramón (18 octubre)

Moyra y Zulma: Cristina Rueda (17 octubre) / Estefanía Gómez
(18 octubre)

Campesinos y Wilis: Héctor León, Vianey Rodríguez, Ruth Morán,
Alia Velasco, Carla Robledo, Leandro Beiro, Ana Laura Barragán,
Karla Carreón, Ángel Rueda, Alfredo Tame, Fernando Úrsuga,
Cristina Rueda, Estefanía Gómez, Nadia Ramón, Paulina Segura

Bathilde: Vianey Rodríguez

Corte: Ruth Morán, Cristina Rueda, Héctor León, Leandro Beiro

Mamá: Carla Robledo

Elenco sujeto a cambios

Dedicatoria:

A mi amiga Rosa, porque su danza será siempre mi inspiración; a mis papás,
a Irina y a mis amigos colaboradores por su confianza en mí. Y en especial a
Edgar Nito, porque su amor me acompañó en todo momento.



Taller Coreográfico de la UNAM

Dirección artística: Irina Marcano

Coordinadora técnica: Marcela Dovalí

Responsable técnico: Manuel Mendoza

Vestuario: Éricka de la Vega y Marisela Olmos

Técnicos: Vicente Guerrero, José Ángel Ortuño



SINOPSIS

La historia de Giselle narra a una joven campesina que se enamora de Albert, un hombre de distinta clase social. Vive profundamente la ilusión del amor hasta enfrentarse a su traición. Hilarion, su amigo campesino, sufre por desamor al ver que el corazón de Giselle le pertenece a otro y hace todo lo posible por desenmascarar la traición.

En esta versión se mantienen los principios dramáticos de la obra clásica: amor, traición, muerte y venganza, pero la historia da un giro contemporáneo y real al enterarse de que Giselle está desaparecida. Transformada en una Wili, entre fantasía y memoria, las danzas de las Wilis se convierten en fuerza y en búsqueda de justicia.



Giselle, las que no volvieron es una obra de danza contemporánea creada por Melva Olivas (México), quien se replantea este clásico universal en un contexto actual que se adapta a las realidades contemporáneas y se enfoca en los problemas sociales más urgentes. En un México donde los feminicidios y la violencia de género se han convertido en una crisis alarmante, esta reinterpretación se transforma en un acto político que denuncia, honra a las víctimas y exige justicia. Una obra que no sólo conmueve, sino que también desafía al público a reflexionar sobre la urgente necesidad de cambio en nuestra sociedad. Esta puesta en escena, con duración de 70 minutos, se estrena en el Festival Cultura UNAM y el Festival Internacional Cervantino en una coproducción con el Taller Coreográfico de la UNAM (TCUNAM) y la participación especial de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes (OCBA). La coreógrafa reimagina a *Giselle*, una de las piezas más icónicas del ballet clásico, desde una perspectiva contemporánea y en un contexto latinoamericano donde dialogan distintas estéticas y lenguajes del movimiento. En la producción participan los bailarines del TCUNAM, quienes dan vida a esta versión que dialoga entre la tradición del ballet y las tendencias actuales de la danza. Además, la música será interpretada en vivo por los músicos de la OCBA, cuya ejecución aportará una dimensión sonora que resalta los matices emocionales y dramáticos de la obra, fusionando lo clásico con una visión contemporánea entre danza y música.

SEMBLANZAS

Luis Manuel Sánchez Rivas, director concertador



Originario de la Ciudad de México, realizó sus estudios profesionales como tubista con Dwight Sullinger y es egresado con honores de la Facultad de Música de la UNAM. Sus estudios de dirección los realizó bajo la cátedra de Ismael Campos y ha tomado cursos de perfeccionamiento

con Ronald Zollman, Enrique Bátiz, José Vilaplana, Robert Meunier, Franco Cesarini y Fernando Lozano.

Ha sido director huésped de la Orquesta y Coro del Teatro de Bellas Artes, Compañía Nacional de Danza, Filarmónica de la UNAM, Sinfónica del IPN, Sinfónica del Estado de México, Filarmónica de la Ciudad de México, Sinfónica de Yucatán, Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, Filarmónica Mexiquense, Juvenil Universitaria Eduardo Mata, Sinfónica Sinaloa de las Artes, Sinfónica de Puebla, Sinfónica de Aguascalientes, Coro de Madrigalistas de Bellas Artes, Solistas Ensemble de Bellas Artes, Coro Tradicional de la Diáspora en Grecia, Banda Sinfónica Nacional de Costa Rica, Banda Sinfónica Integrada de las Américas en Colombia, Northern Arizona University Wind Symphony, Dartmouth College Wind Ensemble y la Massachusetts Eastern District Senior Orchestra en Estados Unidos, Banda Sinfónica de Las Palmas de Gran Canaria y Banda Sinfónica Municipal de Bilbao en España.

Fue director titular de la Sinfónica de Alientos de la Policía Federal de 2007 a 2015 y de la Orquesta Típica de la Ciudad de México de 2017 al 2020. De 2019 a 2022 fue director musical asistente de la Compañía Nacional de Ópera en dónde dirigió el estreno en América de la ópera *Juana sin cielo* de Alberto Demestres y el estreno mundial de la ópera mexicana *Zorros chinos* de Lorena Orozco.

En 2019 ganó el primer lugar en el Concurso de Dirección organizado por Bilbao Musiká en España y ese mismo año fue nominado al Grammy Latino por su participación como Director de la Banda Sinfónica de la FaM UNAM en el disco *Vereda Tropical*. Actualmente es director artístico de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes y director titular del Ensemble de Vientos y de la Banda Sinfónica de la Facultad de Música de la UNAM.

Melva Olivas, dirección y coreografía



Es una artista escénica y coreógrafa sonorenses, cuya trayectoria se caracteriza por una profunda investigación del cuerpo y el movimiento desde perspectivas poéticas, políticas y transdisciplinarias.

Egresada de la Licenciatura en Artes Escénicas por la Universidad de

Guadalajara, ha complementado su formación en espacios como Danscentrumjette (Bélgica), La Caldera (España) y La Cantera (Ciudad de México), así como a través de diplomados especializados en creación coreográfica.

Actualmente se desempeña como asistente de dirección en el Taller Coreográfico de la UNAM, donde también presentó su más reciente creación *El último día del verano* (2024). Su obra ha sido reconocida por múltiples instituciones nacionales e internacionales. Ha sido beneficiaria en diversas ocasiones del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales, incluyendo los programas Jóvenes Creadores, Creadores Escénicos y Apoyos Especiales.

Entre sus piezas más relevantes destacan *Ecós* (CEPRODAC, 2022), *Ópalo y Huma* (Compañía Nacional de Danza), y *Paisaje*, obra seleccionada en el Encuentro Nacional de las Artes Escénicas (2020). Su trabajo ha sido presentado en espacios como el Palacio de Bellas Artes, el Teatro de la Ciudad Esperanza Iris y festivales como el Cervantino, Un Desierto para la Danza y el Festival Internacional de Videodanza.

En 2021 fue finalista del Premio Nacional de Danza Guillermo Arriaga con la obra *Anónima*, la cual fue presentada en la Sala Principal del Palacio de Bellas Artes.

Jesica Elizondo, diseño de Iluminación



Su trabajo se centra en la conceptualización espacial y la creación lumínica, con especial interés en otros tipos de cuerpos que contienen conocimiento coreográfico.

Es co-creadora y co-directora de *Poética sobre la escucha*, *Cuerpo no cuerpo*, *Anónima*, finalista del Premio Nacional de Danza Guillermo Arriaga) y *Disposición del ser*, bajo la firma de EO Project. Como performer, ha participado en los proyectos *LEIB: ¿qué desea un cuerpo?*, *LEIB: ¿qué resiste un cuerpo?*, *La materia del tiempo*, *Osea* y *El cuerpo vacío*. Sus diseños de iluminación han sido galardonados con cuatro premios LIT Lighting Design Awards (Suiza): en 2024 por *Cuerpo no cuerpo* y *LEIB ¿qué resiste un cuerpo?*, en 2022 en la categoría Theater Performance Design por *Roadtrip* y en 2021 en la categoría Stage Lighting por *Disolver*. También recibió un Global Architecture Design Award en la categoría de Light Art en 2024.

En 2020, publicó el libro *Iluminando espacios* y obtuvo una mención honorífica en los LIT Lighting Design Awards por su trabajo en *Pic-Nic at New Bond*. En México, ha sido galardonada en tres ocasiones con el premio al Mejor Diseño de Iluminación del Premio

Nacional de Danza de Creación Coreográfica Contemporánea en 2019, 2011 y 2008. Actualmente, es miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (SNCA) 2023-2026 y colabora con diversos artistas y colectivos con intereses afines en el pensamiento artístico.

Fernanda Cervantes, diseño de vestuario



Nacida en la Ciudad de México en 1992, es una destacada bailarina egresada de la Academia de la Danza Mexicana. Ha sido parte de la Compañía Nacional de Danza desde 2011 en la que actualmente tiene la categoría de corifeo, y ha colaborado en proyectos como *Danzando a Márquez* en la UNAM y *Xin-Pulso Colectivo*, una agrupación dancística que co-dirige junto a Mariano Bucio.

Además, ha desarrollado una destacada carrera como diseñadora de vestuario, creando piezas para teatro, danza y eventos. Su experiencia laboral incluye diseños y realizaciones de vestuario para las piezas: *Boleros* de Guillermo Aguilar, Carla Segovia y Melva Olivas, *Deux* de Jason Martin, *Vals capricho* de Irina Marcano y *Clara y el cascanueces*, entre otras que conforman el repertorio actual del Taller Coreográfico de la UNAM; así como *Carmina Burana* del Ballet Nacional de El Salvador.

Aristóteles Benítez, composición sonora electrónica



Músico, productor y artista sonoro mexicano. Su trabajo e investigación se concentra en la extensión sonora al movimiento en lo coreográfico y en la sintaxis del sonido en la composición contemporánea actual. Premio Nacional de Danza Guillermo Arriaga INBAL-UNAM 2018 a mejor música original con la obra *Room* del Colectivo Querido Venado. Ha participado en diferentes giras, festivales y residencias nacionales como internacionales: Residencia en el Festival Altifest 2023, Nápoles, Italia, con la obra *ATONAL*, de carlaxguillermo entre otros. Sus composiciones sonoras y creaciones en vivo han sido el cobijo de obras de artistas como:



Andrea Chirinos, Evoé Sotelo, Magdalena Brezzo, Melva Olivas, Jérica Elizondo, Gabriela Hernández, Nicolas Poggy, Carla Segovia, Guillermo Aguilar, y Sergio Valentín. Estudió Síntesis de Audio (Supercollider) en el Centro Multimedia del CENART con Ernesto Romero y Hernani Villaseñor.

Fernanda Lugo, producción ejecutiva



Arquitecta mexicana comenzó su carrera creando escenografías para proyectos de teatro universitario. Con el tiempo, su habilidad la llevó a diseñar escenografías para producciones de teatro musical, ópera y conciertos. Su trayectoria profesional incluye un papel significativo como subdirectora de producción y coordinadora

técnica en la Compañía Nacional de Ópera del INBAL, donde participó en más de 40 producciones.

Durante los últimos dos años de su gestión, desempeñó un papel crucial como subdirectora de producción en óperas como *Los pescadores de perlas*, *Florencia en el Amazonas* y *La carrera de un libertino*, esta última presentada en la edición número 50 del Festival Internacional Cervantino. Además, llevó a cabo la producción ejecutiva de la ópera *Avis de Tempête* y del Concierto Homenaje *Luigi Nono y su entorno*, en el marco del Festival CulturaUNAM 2024.

Irene Rodríguez, producción ejecutiva

Originaria de la Ciudad de México, ha dedicado su vida a la música y las artes escénicas. Estudió en la Escuela de Iniciación Musical del Centro Cultural Ollin Yoliztli y en la Facultad de Música de la UNAM. Se especializó en actuación para doblaje en Altrafílmica y completó un diplomado en Escenotecnia con Aholibama Castañeda.

Ha sido coordinadora artística, asistente de producción y cantante en la Compañía de Ópera L'arte della Perla. Entre 2019 y 2023, trabajó en la Compañía Nacional de Ópera del INBAL, participando en más de 20 producciones.

Colaboró con Torre de Viento Producciones para el Liber Festival 2024 y en el concierto *Misión Olimpo* en la OFUNAM. En 2024, participó como stage manager y traspunte en el Festival CulturaUNAM.

Irina Marcano, directora artística del TCUNAM

Originaria de Venezuela, Irina es bailarina, maestra y coreógrafa, asume la dirección artística del Taller Coreográfico de la UNAM, respaldada por su notable trayectoria en el mundo de la danza. Su carrera incluye ser miembro del Ballet Contemporáneo de Caracas, solista del Ballet Teresa Carreño, y bailarina principal del Ballet Nacional de Ecuador.

En México, fue bailarina y coreógrafa de la Compañía Nacional de Danza (CUND), donde ganó reconocimiento al obtener el concurso interno de coreografía con las obras *Planimetría del movimiento* y *TRINUM*. También creó *Blancanieves*, nominada a las Lunas del Auditorio Nacional, y otras piezas como *Miliano*, *L.E.O. el espacio onírico*, *Misty*, *Espacio efímero* y *Refugio*, todas presentadas en importantes recintos y festivales tanto nacionales como internacionales. Además, para el Ballet Nacional de El Salvador, desarrolló *Tempus* y *Carmina Burana*. Desde febrero de 2024, lidera con su visión artística el TCUNAM.

Taller Coreográfico de la UNAM

Es una de las compañías más emblemáticas y longevas de México. Fundada en 1970 por la maestra Gloria Contreras, quien la dirigió hasta noviembre de 2015, esta institución se ha convertido en un referente indiscutible del quehacer cultural y artístico del país. A lo largo de sus 55 años de existencia, ha presentado 112 temporadas ante millones de espectadores, ofreciendo cada semana dos funciones con programas distintos durante nueve meses del año. Además, ha llevado a cabo numerosas exposiciones, conferencias-concierto y giras internacionales en países como Rusia, Costa Rica y Estados Unidos.

Con un repertorio vasto y diverso de más de 400 obras, que abarca desde el siglo XIV hasta el XXI, el TCUNAM ha consolidado su esencia y estilo neoclásico. Desde febrero de 2024, la dirección artística está a cargo de la coreógrafa Irina Marcano.

En el entorno de diversidad cultural e inclusión que promueve la UNAM, el TCUNAM ha fomentado la danza desde los recintos universitarios, estimulando la formación de un público estudiantil y promoviendo el gusto y disfrute de este arte.

Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Con más de sesenta años de historia, la Orquesta de Cámara de Bellas Artes (OCBA) es una de las agrupaciones más destacadas en la interpretación y promoción de la música de cámara en México. Surgió en el Conservatorio Nacional de Música bajo el nombre *Yolopatli* —vocablo náhuatl que significa “cura para el corazón”—, y estaba integrada por talentosos alumnos de los maestros Imre Hartmann y Joseph Smilovitz.

Desde entonces, ha sido dirigida por figuras de gran relevancia de la talla de Hermilo Novelo, José Guadalupe Flores, Francisco Savín, Luis Samuel Saloma, y actualmente por Luis Manuel Sánchez Rivas. Cada uno ha contribuido a consolidar su excelencia artística y su papel fundamental en la vida cultural del país.

En años recientes, la orquesta ha ampliado su repertorio con producciones de ópera de cámara, incluyendo obras de Joseph Haydn, Manuel Penella y Wolfgang Amadeus Mozart. Además, ha realizado las grabaciones *Tres estrenos mundiales de obras para arpa*, con el arpista Baltazar Juárez, y *Verso. Música mexicana para cuerdas*, con obras inspiradas en la poesía.

ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES

DIRECTOR ARTÍSTICO Luis Manuel Sánchez Rivas | **PRIMER CONCERTINO** Vladimir Tokarev Ivanovich | **VIOLINES PRIMEROS** Pastor Solís Guerra, Francisco R. Ladrón de Guevara Finck | **VIOLINES SEGUNDOS** José Manuel del Águila Cortés, principal adjunto; José Alfredo Vega Morales, Jorge Chaparro González, Marco Alejandro Arias de la Vega, Francisco Ageo Méndez Peña | **VIOLAS** Guillermo Gutiérrez Crespo, principal; Arturo Rebolledo Díaz, principal adjunto; Ricardo David Orozco Buendía, Astrid Montserrat Cruz González | **VIOLONCHELOS** Fabiola Flores Herrera, principal; Luz del Carmen Águila y Elvira, Ángel Romero Ortiz | **CONTRABAJO** Luis Enrique Aguilar Martínez, principal; Ulises Castillo Cano, principal adjunto | **PIANO** Abraham Alvarado Vargas

MÚSICOS INVITADOS

VIOLINES José Isai Pacheco Ríos, Manahem Jedidias Abisai Fuentes Solana, Cecilia Becerra y Álvarez de la Cadena, Juan de Dios Gandarillas Martínez | **VIOLA** Olga María Aragón Villareal | **VIOLONCHELO** Xiuhnel Valdivia Morales | **FLAUTA** Juan Diego Hernández Cervantes | **CORNO** Orlando Segovia Aguilar | **TIMBALES** Andrea Yáñez Centeno Villalobos | **PERCUSIÓN** Michelle Alejandra Lagos Briones

PERSONAL ADMINISTRATIVO OCBA

GERENCIA Armando Castillo Flores | **ADMINISTRADORA** Blanca Paulina Pérez Luna | **COORDINACIÓN EJECUTIVA** Claudia del Águila Cortés | **JEFATURA DE DIFUSIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS** Delia Martínez García | **JEFE DE PERSONAL** Aarón Córdova Garnica | **Bibliotecario** Alexis Santana Figueroa | **TÉCNICOS** Ramón Rábago Robles, Mario A. Herrera Pérez, Sandra Rosas Esquivel | **SECRETARIAS** Pilar Peimbert Gloria, Ixchel Rivera Cortés, María Eugenia Sánchez León | **ASISTENTES** J. Edgar Chavarría Aldana, Alejandra Silva Martínez, Karen Paola Rivera Vázquez | **MENSAJEROS** J. Eduardo Rosas Cisneros, Rafael Martínez Montiel

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

RECTOR Dr. Leonardo Lomelí Vanegas | **COORDINACIÓN DE DIFUSIÓN CULTURAL** Dra. Rosa Beltrán, Coordinadora de Difusión Cultural | **SECRETARIO DE PLANEACIÓN Y PROGRAMACIÓN** Juan Ayala | **SECRETARIA DE VINCULACIÓN** Paola Morán | **SECRETARIA DE COMUNICACIÓN** Dora Luz Haw Sánchez | **SECRETARIA ADMINISTRATIVA** Graciela Zúñiga González | **DIRECCIÓN DE DANZA** Claudia Lavista, Directora de Danza |

TALLER COREOGRÁFICO DE LA UNAM

DIRECCIÓN Irina Marcano | **ASISTENTE DE DIRECCIÓN** Melva Olivas | **COORDINACIÓN EJECUTIVA** Ana María Molina | **COORDINACIÓN TÉCNICA** Marcela Dovalí | **COORDINADOR DE REPERTORIO DE GLORIA CONTRERAS** Arturo Vázquez | **ENSAYADORA** Rocío Melgoza | **RESPONSABLE TÉCNICO** Manuel Mendoza | **TÉCNICOS** Vicente Guerrero y José Ortuño | **VESTUARIO** Marisela Olmos y Éricka de la Vega | **DIFUSIÓN Y PRENSA** Lyz Reséndiz | **SECRETARIA** Isela Balbuena



INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

DIRECTORA GENERAL Alejandra de la Paz | **SUBDIRECTORA GENERAL DE BELLAS ARTES** Haydeé Boetto Bárcena | **DIRECTOR DE DIFUSIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS** Aarón Polo López | **COORDINADOR NACIONAL DE MÚSICA Y ÓPERA** José María Serralde | **SUBCOORDINADORA NACIONAL DE MÚSICA Y ÓPERA** Lorena Arvizu | **ENLACE INBAL** Dieter Fischelt



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura



INBAL



Festival
CulturaUNAM

Taller
COREOGRÁFICO
DE LA UNAM

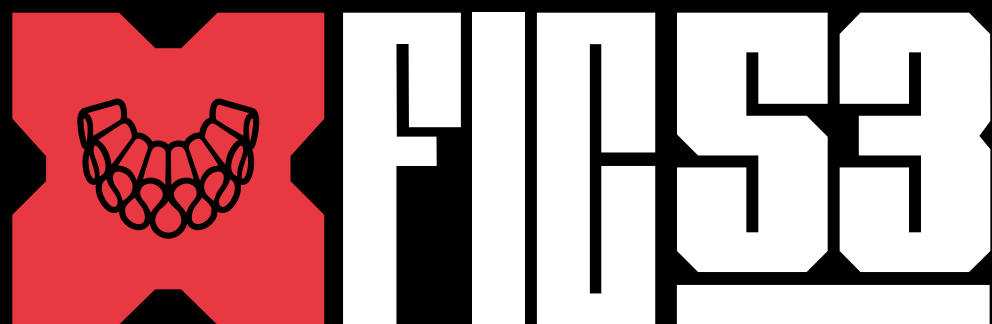
Danza
UNAM

culturaUNAM



PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS





GOBIERNO DE MÉXICO

Claudia Sheinbaum Pardo

Presidenta Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

SECRETARÍA DE CULTURA

Claudia Curiel de Icaza

Secretaria

Marina Núñez Bernalova

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Valeria Palomino

Directora General de Circuitos y Festivales

FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO

Romain Greco

Coordinador Ejecutivo



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura



GUANAJUATO
GOBIERNO DE LA GENTE



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



Auditorio Nacional



Embajada Británica
en México



GOBIERNO DEL ESTADO DE
VERACRUZ
2024 - 2030

VERACRUZ
¡ESTA DE MODA!



YAMAHA



MEGA



mazda

HONOR

FEMSA

Difusión y
Fomento
Cultural, A.C.



PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS

@cervantino | www.festivalcervantino.gob.mx

